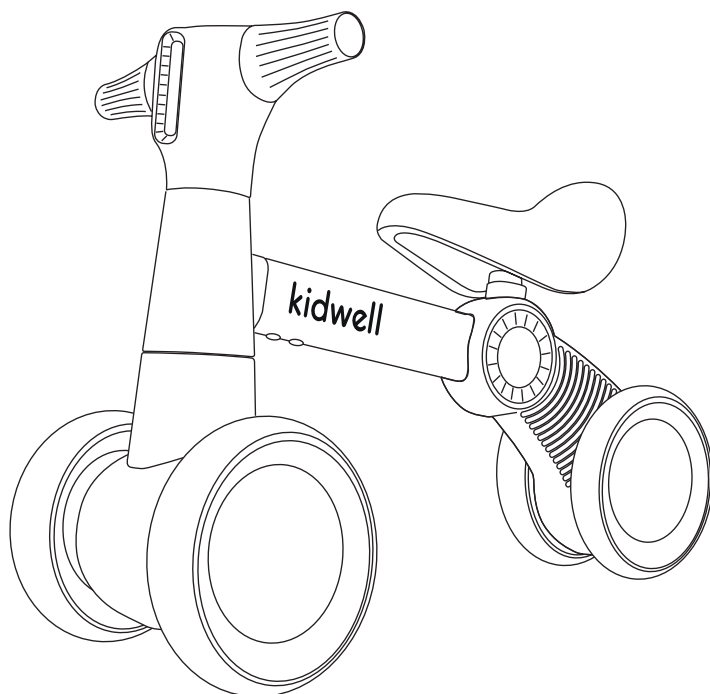


PETITO

PL Jeździec

EN The ride-on

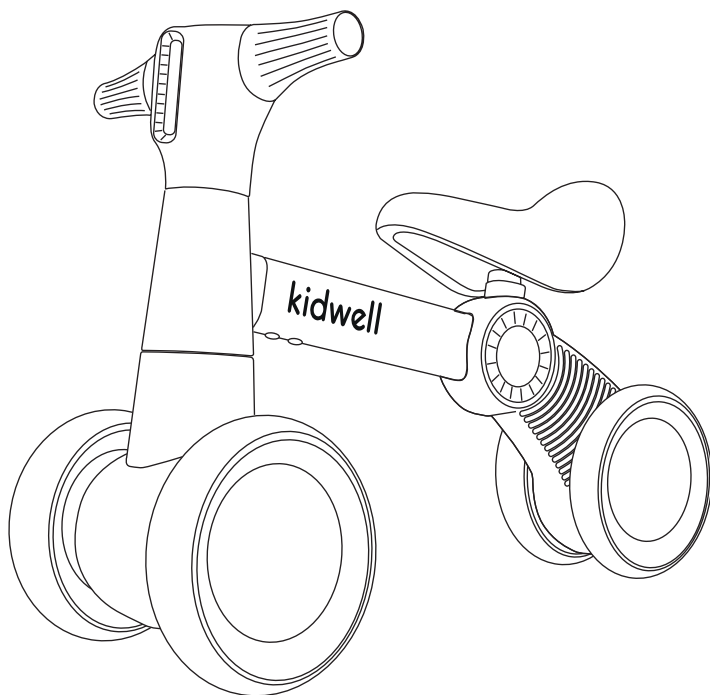
DE Fahrspielzeug



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN USER MANUAL

DE BENUTZERHANDBUCH



POLSKI

6

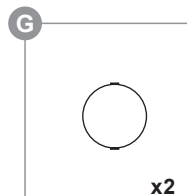
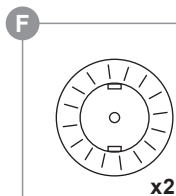
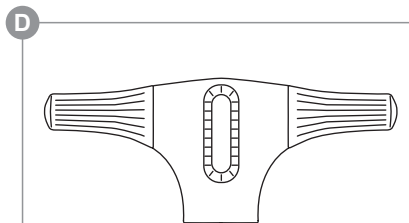
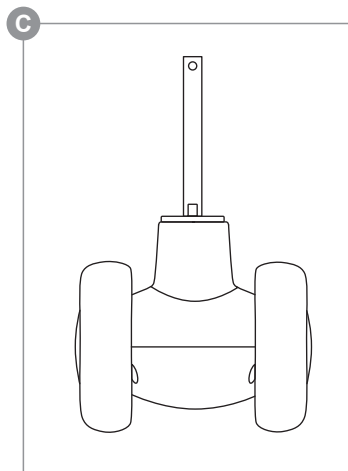
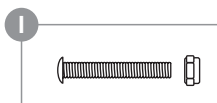
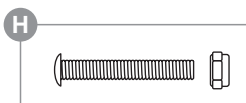
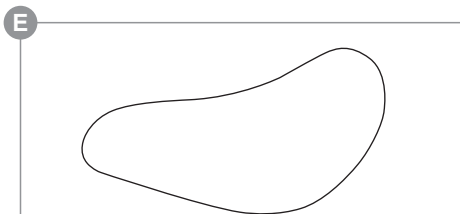
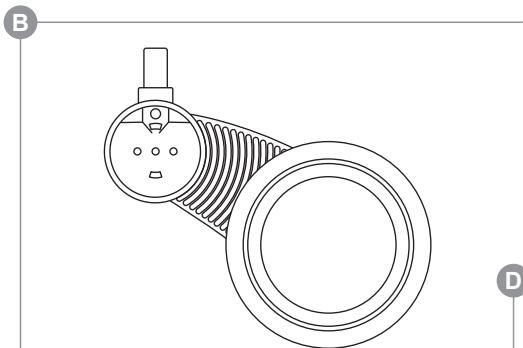
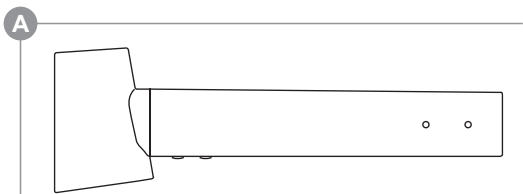
ENGLISH

10

DEUTSCH

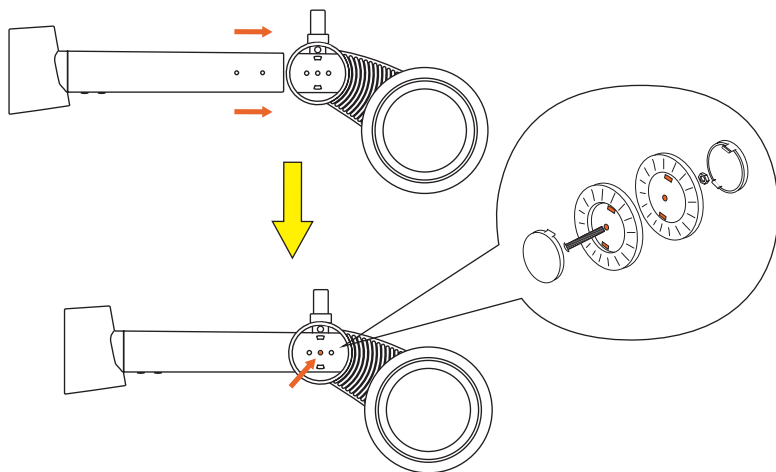
14

CZĘŚCI ZESTAWU

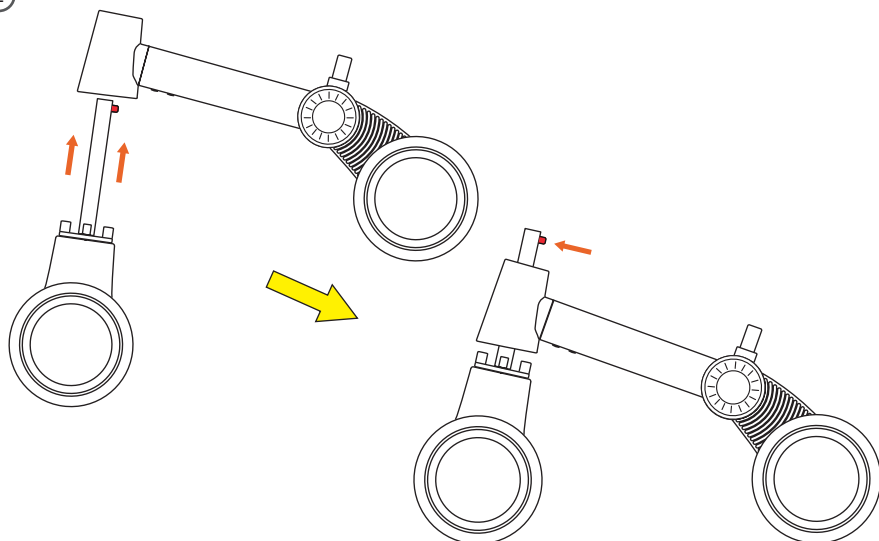


MONTAŽ JEŹDZIKA

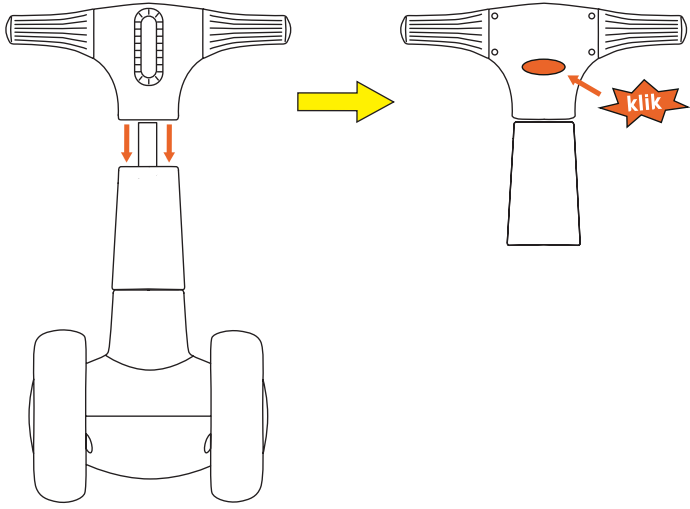
1



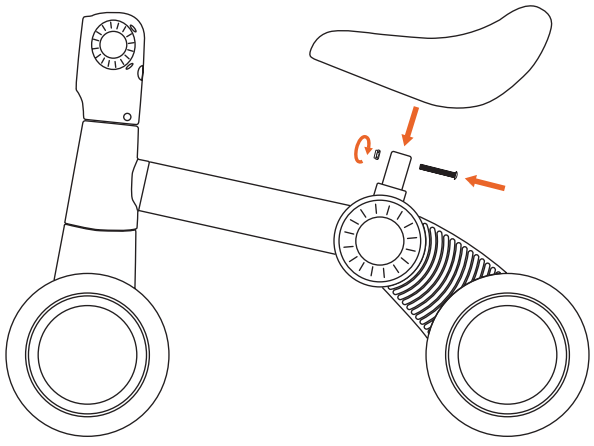
2



3



4



Dziękujemy za zakup produktu marki Kidwell.
 Priorytetem jest dla nas bezpieczeństwo dziecka oraz tworzenie pięknych wspomnień.
 W przypadku jakichkolwiek pytań, prosimy o kontakt na adres e-mail:
bok@kidwell.eu

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji oraz podążanie za jej poleceniami.
 Celem instrukcji jest dostarczenie informacji o tym, jak prawidłowo i bezpiecznie korzystać z produktu. Po złożeniu produktu proszę upewnić się czy wszystkie funkcje działają prawidłowo oraz są zabezpieczone zgodnie z zaleceniami instrukcji (elementy mocujące, nakrętki, śrubki, łączenia itp.).

Montaż produktu Kidwell powinien być wykonany przez osobę dorosłą.
 Brak zastosowania się do poleceń zawartych w tym dokumencie może spowodować poważne obrażenia.

WAŻNE: Pamiętaj aby usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłoby to spowodować ryzyko obrażeń, np. zagrożenie zadławienia.

WAŻNE: Produkt do samodzielnego montażu.

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI

OSTRZEŻENIE:

- Aby uniknąć obrażeń upewnij się, że dziecko znajduje się z dala od miejsca montowania produktu.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Produkt przeznaczony dla dziecka w wieku powyżej 12 miesięcy i max wadze 20 kg.
- Konieczność stosowania środków ochronnych (kasków, rękawic, ochraniaczy na kolana i łokcie, odpowiednich butów).
- Nie używać w ruchu ulicznym.
- Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Zabawka musi być używana z zachowaniem ostrożności, ponieważ wymaga ona odpowiednich umiejętności, w celu uniknięcia upadków lub zderzeń powodujących zranienie użytkownika lub osób trzecich.
- Użytkując zabawkę należy upewnić się, że dziecko posiada niezbędne umiejętności pozwalające na korzystanie z jeźdźnika w sposób bezpieczny.
- Dla pełnego bezpieczeństwa, dziecko jeżdżące na jeźdźniku powinno być wyposażone w kask, ochraniacze m.in. na kolana i łokcie, oraz powinno mieć mocno zawiązane buty aby zapobiec ich ześlizgnięciu się ze stopy.
- Nie używaj jeźdźnika jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub gdy jej brakuje.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy zostały odpowiednio przymocowane.
- Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż zalecane przez producenta.
- Jeźdźnik przeznaczony jest dla jednej osoby, nie powinien być jednocześnie użytkowany przez więcej niż jedno dziecko.
- Zabawkę należy użytkować na powierzchni płaskiej, bez przeszkód, z dala od

schodów.

- Zawsze upewnij się czy wszystkie części pasują jak nakazuje tego instrukcja.
- Nie podejmuj się napraw lub modyfikacji produktu. Tylko wykwalifikowani technicy serwisowi są do tego upoważnieni.
- Regularnie sprawdzaj produkt czy nie ma żadnych zniszczonych elementów oraz stan mocowania śrub, nakrętek itp.
- Nie dodawaj przedmiotów do produktu, które mogą zagrozić jego prawidłowemu funkcjonowaniu, lub przedmiotów, które mogłyby wyrządzić krzywdę dziecku.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy natychmiast przerwać użytkowanie i odłożyć produkt w miejsce niedostępne dla dziecka, aż do czasu naprawy produktu.
- Wszystkie elementy produktu muszą być odpowiednio zamontowane, dużą uwagę należy zwrócić na dokręcenie śrubek i nakrętek.
- Produkt nie posiada hamulca.
- Nie używaj produktu w jakikolwiek inny sposób niż zakłada tego instrukcja.
- Niedopuszczalne jest korzystanie z jeźdźnika po drogach, na których występuje ruch uliczny, ani jakichkolwiek innych dróg, po których przemieszczają się pojazdy silnikowe, oraz innych miejsc stanowiących zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka.
- Nie należy używać produktu na nawierzchniach mokrych, śliskich, piaskowych, żwirowych itp., które mogą stanowić niebezpieczeństwo utraty równowagi.
- Nie należy używać produktu po zmroku, podczas mgły lub w innych warunkach pogodowych ograniczających widoczność.
- Przed użyciem produktu należy upewnić się, że dziecko rozumie jak prawidłowo użytkować produkt w tym: jak prowadzić jeźdźnika, jak skręcać i jak go zatrzymać.
- Nie należy pozostawiać produktu narażonego na warunki atmosferyczne jak deszcz, śnieg, czy też wysokie temperatury.
- Dla dodatkowego bezpieczeństwa zalecana jest instalacja elementów takich jak lampka i odblaski.
- Podczas jazdy dziecko musi trzymać obie ręce na kierownicy, a podczas rozpędzania się powinno odpychać się naprzemiennie stopami od podłoża. Należy pamiętać aby nauczyć dziecko, aby po rozpędzeniu jeźdźnika uniosło stopy, tak aby nie zawadziło nimi o elementy podłoża.

Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.

MAKSYMALNY WIEK ZALEŻY OD WYSOKOŚCI I MASY DZIECKA

OPIS

- 2w1: mini rowerek biegowy; jeźdźnik-odpowiedni dla dzieci w wieku od 12 do 36 miesięcy (max waga dziecka 20 kg)
- Usprawnia koordynację ruchową, uczy utrzymywać równowagę
- Kierownica z blokadą skrętu
- Lekka i solidna konstrukcja - waży zaledwie 1,98 kg
- Opony z pianki EVA absorbujące
- wstrząsy
- Wyprofilowane, miękkie siodełko z nadrukiem
- Antypoślizgowa tekstura rączek
- Atrakcyjny design
- Sprawdź się zarówno w domu jak i na zewnątrz
- Pełna zgodność z wymogami normy bezpieczeństwa EN-71

CZĘŚCI ZESTAWU

| | |
|---|---|
| A Rama środkowa | F Zaślepki przykręcane – x2 |
| B Rama tylna z kołami | G Zaślepki wciskane – x2 |
| C Drażek kierownicy z kołami przednimi | H Śruba (4 cm) + nakrętka 10 mm |
| D Kierownica | I Śruba (3,5 cm) + nakrętka 8 mm |
| E Siodełko | |

MONTAŻ JEŹDZIKA

- Umieść koniec ramy środkowej (**A**) w ramie tylnej z kołami (**B**) i dociśnij mocno żęby w środkowym punkcie miejsca łączenia, była możliwość przełożenia śruby (**H**) na wylot. Następnie po obu stronach nałóż zaślepki przykręcane (**F**) tak, żeby otwory były ustawione w linii pionowej. Tak połączone elementy skręć ze sobą za pomocą śruby z nakrętką (**H**) w celu zabezpieczenia i scalenia konstrukcji. Po przykręceniu nakrętki, załóż zaślepki wciskane (**G**) również po obu stronach i dociśnij, żeby zamaskować śrubę i nakrętkę.
- W przedniej części ramy środkowej (**A**), przełóż od spodu drażek kierownicy z kołami przednimi (**C**). Zwróć uwagę żeby przycisk blokady mocowania kierownicy, był skierowany w stronę łączenia ramy.
- Zamontuj kierownicę (**D**) na górnej części drażka kierownicy z kołami (**C**). Zwróć uwagę na charakterystyczne kliknięcie, które potwierdza załączenie blokady kierownicy i jej prawidłowy montaż.
- Nałóż siodełko (**E**) na skręconą ramę oraz przełóż śrubę (**I**) przez otwór od spodniej części siodełka i przykręć nakrętką.

DEMONTAŻ KIEROWNICY I KÓŁ PRZEDNICH

Żeby zdemontować kierownicę i drażek z przednimi kołami, naciśnij przycisk blokady widoczny na rysunku 3 i wysuń kierownicę ku górze. Następnie od spodu ramy, wyjmij drażek kierownicy z kołami.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Jeździk należy czyścić zwilżoną szmatką w roztworze mydła i wody.
- Nie wolno używać twardych szczotek i przedmiotów o ostrych krawędziach do czyszczenia produktu.
- Nie używaj silnych środków chemicznych do czyszczenia zabrudzeń.
- Przed każdym użyciem jeździka upewnij się, że wszystkie śrubki są dobrze dokręcone.
- Użyj smaru na bazie silikonu do części ruchomych. Używaj go tylko wtedy gdy zajdzie taka potrzeba.
- W przypadku nadmiaru smaru, usuń go z produktu za pomocą czystej szmatki.
- Aby uniknąć tarcia ruchomych części, co może spowodować uszkodzenie jeździka, upewnij się że są one czyste i nie dostał się do nich brud, piasek lub kurz.
- Gdy produkt nie jest używany powinien być przechowywany w pomieszczeniu wolnym od wilgoci oraz skrajnych temperatur.

9. Jeśli wystąpi konieczność zastąpienia poszczególnych elementów, należy użyć oryginalnych części lub autoryzowanych przez producenta.
10. Częste korzystanie z części regulujących doprowadza do powolnego zużycia tych elementów. Gdy stracą one swoje właściwości, należy jak najszybciej je wymienić.
11. Demontowanie jeździka odbywa się w kolejności odwrotnej do montażu.

ŚRODOWISKO

Dla dobra środowiska, po zaprzestaniu użytkowania produktu, prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu na odpady, zgodnego z lokalną ustawą.

OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją.



Dear Customer!

Thank you for choosing Kidwell,

Our highest priority is the safety of your child and the creation of beautiful memories.

We hope you will enjoy our product, in case of any questions please contact us at:

bok@kidwell.eu

Please read through the entire manual carefully and follow all instructions. Before you start using our product make sure that all of the features are working as intended and are secure (fasteners, nuts, bolts, screws, etc.). The assembly must be performed by an adult. Failure to comply with the instructions and safety warnings could result in serious injuries.

IMPORTANT: Remove and dispose of all of the packaging materials which were included with the product; and keep them out of children's reach to avoid the risk of harm.

IMPORTANT: Product for self-assembly.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

- To avoid injuries, ensure that the child is kept away at a safe distance when assembling the product.
- Never leave your child unattended.
- The product is intended for a child over 12 months of age and a maximum weight of 20 kg.
- Use protective measures (helmets, gloves, knee and elbow pads, appropriate shoes).
- Do not use in traffic.
- For use under the direct supervision of an adult.
- The toy must be used with caution, as it requires appropriate skills to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- When using the toy, make sure that the child has the necessary skills to use the bicycle safely.
- For full safety, a child riding a bicycle should be equipped with a helmet, protectors including on the knees and elbows pads, and should have tightly tied shoes to prevent them from slipping off the foot.
- Do not use the bicycle if any part is damaged or missing.
- Before use, check that all components are properly attached.
- Do not use accessories or spare parts other than those recommended by the manufacturer.
- The bicycle is intended for one person and should not be used by more than one child at the same time.
- The toy should be used on a flat surface, without any obstacles, away from stairs.
- Always check if all parts fit accordingly to the manual.
- Regularly check the product for any damaged parts, condition of elements and if all of the of screws, fastening bolts and nuts, etc. are properly tightened and secure.

- Do not add items to the product that may endanger its proper functioning or objects that could pose a threat to the child.
- If any damaged parts have been found, immediately stop using the product and place it out of the child's reach until the bike is repaired.
- All assembly elements must be properly attached, and particular attention must be paid to elements such as screws, fastening bolts, and nuts, etc..
- The bike does not have brakes.
- Do not use the product for other purposes than for those that it was designed.
- Do not use the bike on roads with traffic, or any other roads with motorized vehicle travel and in places posing a threat to the health and life of the child. Do not use the bike on slopes, in proximity to swimming pools, on stairs, etc.
- Do not use the product on wet, slippery, sandy, gravelly, etc. surfaces that may create the risk of the child losing balance.
- Do not use the product after dark, in foggy conditions or in any other weather conditions that limit visibility.
- Do not leave the product exposed to weather conditions such as rain, snow or high temperatures.
- For safety reasons, it might be needed to equip the bike with additional elements such as bike lamps, reflectors, etc.
- During the ride, the child must have both hands placed on the handlebar, holding the handgrip tightly. When accelerating the child should push off the ground with the child's feet, alternating between the right and the left leg. Remember to teach the child to raise both feet after acceleration so that they do not get tangled up with the dirt or debris which might be on the path.
- Diagrams and pictures are for reference purposes only. The actual design of the product might differ from the visualizations provided in the manual.

Drawings and photos are for reference only. The actual appearance of the product may differ from the visualization in the manual.

THE MAXIMUM AGE DEPENDS ON THE CHILD'S HEIGHT AND WEIGHT

SPECIFICATIONS

- 2 in 1: mini balance bicycle; ride-on suitable for children aged 12 to 36 months (max. child weight 20 kg)
- It improves motor coordination and teaches how to maintain balance
- Steering wheel with anti-turn lock
- Lightweight and solid – weighs just 1.98 kg
- Shock-absorbing EVA foam tyres
- Profiled, soft saddle with a print
- Non-slip textured handles
- Attractive design
- Suitable for both indoor and outdoor use
- Fully compliant with the requirements of the EN-71 safety standard

PARTS OF THE SET

| | |
|---|-----------------------------------|
| A Middle frame | F Screw plugs – x2 |
| B Rear frame with wheels | G Push-in plugs – x2 |
| C Steering rod with front wheels | H Bolt (4 cm) + 10 mm nut |
| D Handlebar | I Bolt (3.5 cm) + 8 mm nut |
| E Saddle | |

RIDE-ON TOY ASSEMBLY

1. Place the end of the middle frame (**A**) in the rear frame with wheels (**B**) and press firmly so that bolt (**H**) can be put through the central connection point. Then attach the screw plugs (**F**) on both sides so that the holes are aligned vertically. Fasten the connected components using a screw with nut (**H**) to secure and tighten the parts. After screwing the nut, attach push-in plugs (**G**) on both sides and press them to hide the bolt and nut.
2. Pass the steering rod with front wheels (**C**) from below in the front part of the middle frame (**A**). Make sure that the handlebar lock button is facing the frame connection.
3. Mount the handlebar (**D**) on the top of the steering rod with wheels (**C**). Pay attention to the characteristic click, which confirms that the handlebar lock is activate and installed correctly.
4. Put on the saddle (**E**) on the assembled frame and put the bolt (**I**) through the hole in the bottom part of the saddle and tighten it with the nut.

DISASSEMBLY OF HANDLEBAR AND FRONT WHEELS

To disassemble the handlebar and steering rod with front wheels, press the lock button shown in Figure 3 and move the handlebar up. Then, remove the steering rod with wheels through the bottom of the frame.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the ride-on toy with a damp cloth using a solution of water and soap.
- Do not use hard brushes or sharp-edged objects to clean the product.
- Do not use aggressive chemicals to clean the dirt.
- Each time before using the ride-on toy, make sure that all screws are tightened properly.
- Use a silicone-based lubricant for moving parts. Use it only when needed.
- If there is excess lubricant, remove it from the product with a clean cloth.
- To avoid friction between moving parts, which may cause damage to the ride-on toy, make sure that such parts are clean and there is no dirt, sand or dust in them.
- When the product is not used, it should be kept in a room without moisture and extreme temperatures.
- If individual components have to be replaced, use original parts or parts authorised by the manufacturer.

- Frequent use of adjusting parts leads to slow wear and tear of these components. When they lose their properties, replace them as soon as possible.
- Disassembly the ride-on toy by following the assembly steps in reverse order.

ENVIRONMENT

For environmental reasons, we kindly ask of the disposal of this product at a specifically for this purpose designed disposal site which is in accordance with local legislations.

LIMITATIONS OF WARRANTY

The warranty does not cover destruction or loss of individual elements due to falling, abrasion, incorrect assembly and use which is not in accordance with the user manual.



Danke, dass Sie sich für den Kauf dieses Produkts der Marke Kidwell entschieden haben. Die Sicherheit des Kindes und das Schaffen schöner Erinnerungen haben für uns oberste Priorität. Sollten Sie noch Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung und schreiben Sie uns an die folgende E-Mail-Adresse:

info@kidwell.eu

Lesen Sie diese Anleitung bitte aufmerksam durch und befolgen Sie die in dieser enthaltenen Anweisungen. Aufgabe dieser Anleitung ist es, Informationen über den richtigen und sicheren Gebrauch des Produkts bereitzustellen.

Überzeugen Sie sich nach dem Zusammenbau des Kinderfahrrads über die korrekte Funktionsweise aller Funktionen und dass die Sicherheits- und Schutzvorrichtungen (Befestigungs- und Fixierelemente, Muttern, Schrauben, Verbindungen u.ä.) ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen in der Anleitung angebracht wurden. Die Montage des Kidwell-Produkts hat durch einen Erwachsenen zu erfolgen.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung enthaltenen kann zu schweren Verletzungen führen.

WICHTIG: Denken Sie daran, alle Verpackungselemente, die mit dem Produkt mitgeliefert wurden, so zu entfernen und zu entsorgen, dass sie nicht in Reichweite von Kindern gelangen, um eine Gefahr von Schäden, z. B. Erstickungsgefahr (Kartonelemente, Kunststofffolien usw.) auszuschließen.

WICHTIG: Produkt zur Selbstmontage.

WICHTIG! FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

WARNUNG:

- Um Verletzungen zu vermeiden, versichern Sie sich bitte, dass sich keine Kinder in der Reichweite des zusammengebauten Produkts befinden.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Das Produkt ist für Kinder ab 12 Monaten mit einem Höchstgewicht von 20 kg.
- Treffen Sie Schutzmaßnahmen (Helme, Handschuhe, Knie- und Ellbogenschützer, geeignete Schuhe).
- Nicht im Straßenverkehr benutzen.
- Zur Verwendung unter unmittelbarer Aufsicht eines Erwachsenen.
- Das Spielzeug muss mit Vorsicht verwendet werden, da es angemessene Fähigkeiten erfordert, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen.
- Vergewissern Sie sich bei der Verwendung des Spielzeugs, dass das Kind über die erforderlichen Fähigkeiten verfügt, um das Fahrrad sicher zu bedienen.
- Um die volle Sicherheit zu gewährleisten, sollte ein Kind, das Fahrrad fährt, mit einem Helm sowie Protektoren an Knien und Ellbogen ausgestattet sein und fest gebundene Schuhe haben, um ein Abrutschen vom Fuß zu verhindern.
- Verwenden Sie das Fahrrad nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob alle Komponenten ordnungsgemäß befestigt sind.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Zubehör- oder Ersatzteile.

- Das Fahrrad ist für eine Person bestimmt und darf nicht von mehr als einem Kind gleichzeitig benutzt werden.
- Das Spielzeug sollte auf einer ebenen Fläche ohne Hindernisse und abseits von Treppen verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich immer, dass alle Teile wie in den Anweisungen dieser Anleitung beschrieben passen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf beschädigte Teile und den Zustand der Befestigungsschrauben, Muttern usw.
- Bauen Sie keine Gegenstände an dem Produkt ab, die dessen einwandfreie Funktion gefährden oder Ihrem Kind Schaden zufügen könnten.
- Wird ein Schaden festgestellt, stellen Sie die Verwendung bitte sofort ein und stellen Sie das Produkt an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf, bis die Reparatur durchgeführt wurde.
- Alle Produktteile müssen ordnungsgemäß montiert werden. Achten Sie besonders darauf, Schrauben und Muttern fest anzuziehen.
- Das Produkt ist für den Gebrauch im Innenbereich und im Freien bestimmt.
- Das Produkt hat keine Bremse.
- Verwenden Sie das Produkt nur auf die in diesem Handbuch beschriebene Weise.
- Das Kinderfahrrad darf nicht auf Straßen mit Straßenverkehr oder anderen Straßen, auf denen sich Kraftfahrzeuge fortbewegen und an anderen Orten, die eine Gefahr für die Gesundheit und das Leben des Kindes bilden, wie auf stark abschüssigem Gelände, in der Nähe von Schwimmbecken und Treppen benutzt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf nassen, rutschigen, sandigen oder kiesigen Oberflächen, auf denen man leicht das Gleichgewicht verlieren kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht nach Einbruch der Dunkelheit, bei Nebel oder anderen Wetterbedingungen, bei denen eingeschränkte Sichtverhältnisse bestehen.
- Setzen Sie das Produkt nicht dauerhaft Witterungseinflüssen wie Regen, Schnee oder hohen Temperaturen aus.
- Während der Fahrt muss das Kind beide Hände am Lenker halten und sich beim Beschleunigen abwechselnd mit den Füßen vom Boden abstoßen. Denken Sie daran, Ihrem Kind beizubringen, die Füße nach dem Beschleunigen anzuheben, damit sie nicht mit Teilen am Untergrund in Berührung kommen.

SPEZIFIKATION

- 2 in 1: Mini-Laufrad; Fahrspielzeug – geeignet für Kinder im Alter von 12 bis 36 Monaten (max. Gewicht des Kindes 20 kg)
- Verbessert die Bewegungskoordination; das Kind übt das Gleichgewicht zu halten
- Lenker mit Drehsperre
- Leichte und solide Konstruktion – Gewicht nur 1,98 kg
- Reifen aus EVA-Schaum, stoßabsorbierend
- Profilierter, weicher Sitz mit Aufdruck
- Griffe mit Antirutsch-Oberfläche
- Attraktives Design
- Bewährt sich sowohl zu Hause als auch draußen
- Vollständige Konformität mit den Anforderungen der Sicherheitsnorm EN-71

IM SET ENTHALTEN

| | |
|---|--|
| A Mittlerer Rahmen | F Angeschraubte Blindkappen – x2 |
| B Hinterer Rahmen mit Rädern | G Gepresste Blindkappen – x2 |
| C Lenkerstange mit vorderen Rädern | H Schraube (4 cm) + Mutter 10 mm |
| D Lenker | I Schraube (3,5 cm) + Mutter 8 mm |
| E Sattel | |

MANTAGE DES TRETautos

1. Das Ende des mittleren Rahmens (**A**) im hinteren Rahmen mit Rädern (**B**) einsetzen und stark andrücken, so dass im mittleren Punkt der Stoßstelle die Schraube (**H**) durchgängig eingesetzt werden kann. Dann sind die angeschraubten Blindkappen (**F**) auf beiden Seiten so aufzusetzen, dass sich die Öffnungen in einer Flucht senkrecht befinden. Wenn die Bauteile so miteinander zusammengefügt sind, sind sie mit der Schraube und Mutter (**H**) so zu verschrauben, damit die Konstruktion gesichert und verbunden ist. Nach dem Anziehen der Mutter sind die gepressten Blindkappen (**G**) auch auf beiden Seiten aufzusetzen und dann anzudrücken, damit die Schraube und die Mutter verdeckt werden.
2. Im vorderen Teil des mittleren Rahmens (**A**) ist von unten die Lenkerstange mit vorderen Rädern (**C**) zu legen. Es ist darauf zu achten, dass die Verriegelungstaste des Lenkers zur Stoßstelle des Rahmen gerichtet ist.
3. Den Lenker (**D**) am oberen Teil der Lenkerstange mit Rädern (**C**) montieren. Der Lenker rastet hörbar ein, wodurch bestätigt wird, dass der Lenker verriegelt und richtig montiert ist.
4. Den Sattel (**E**) auf den verschraubten Rahmen aufsetzen und die Schraube (**I**) über die Öffnung vom unteren Teil des Sattels legen und mit der Mutter sichern.

DEMONTAGE DES LENKERS UND DER VORDEREN RÄDER

Um den Lenker und die Stange mit den vorderen Rädern zu demontieren, ist die Verriegelungstaste zu drücken, die auf der Abb. 3 sichtbar ist. Dann ist der Lenker nach oben zu schieben. Anschließend ist vom unteren Bereich des Rahmens die Lenkerstange mit Rädern herauszunehmen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Tretauto ist mittels eines feuchten Tuches mit einer Lösung von Seife und Wasser zu reinigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine harten Bürsten oder keine scharfkantigen Gegenstände.
- Für die Reinigung dürfen keine starken chemischen Mittel eingesetzt werden.
- Vor jedem Gebrauch des Tretautos ist sicherzustellen, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
- Für Bewegliche Bauteile ist Schmierstoff auf Silikonbasis einzusetzen. Er ist nur dann zu verwenden, wenn es nötig ist.
- Der übermäßige Schmierstoff ist aus dem Produkt mit einem sauberen Tuch zu entfernen.

- Um eine Reibung beweglicher Elemente zu vermeiden, was zu einer Beschädigung des Tretautos führen könnte, muss sichergestellt werden, dass diese sauber und frei von Schmutz, Sand und Staub sind.
- Wenn das Produkt nicht gebraucht wird, sollte es in einem Raum aufbewahrt werden, der frei von Feuchte und extremen Temperaturen frei ist.
- Wenn es notwendig ist, die einzelnen Bauteile auszutauschen, sind originelle und durch den Hersteller autorisierte Bauteile einzusetzen.
- Häufiges Verwenden der Einstellteile führt zu einem allmählichen Verschleiß dieser Bauteile. Wenn diese Bauteile ihre Eigenschaften verlieren, sind sie möglichst schnell auszutauschen.
- Die Demontage des Tretautos erfolgt in einer umgekehrten Reihenfolge als bei der Montage.

UMWELT

Entsorgen Sie das Produkt der Umwelt zuliebe bitte im Einklang mit den örtlichen Vorschriften in einer geeigneten Abfallentsorgungseinrichtung.

GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Zerstörung oder Verlust einzelner Elemente durch Stürze, Abrieb, die falsche Montage oder eine Benutzung im Widerspruch zur Gebrauchsanleitung.



WARUNKI GWARANCJI

Szanowni Państwo,

W przypadku pytań zapraszamy do kontaktu:

bok@kidwell.eu | reklamacja@kidwell.eu

1. DERFORM sp.j. Deręgowscy z siedzibą w Tarnowie Podgórnym 62-080 przy ul. Za Motelem 1, wpisaną do rejestru przedsiębiorców – Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000017923, NIP: 781-00-20-305, Regon: 630196165, zwana dalej Gwarantem zapewnia, że produkt firmy DERFORM, jest wolny od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi załączona przy zawarciu umowy.
2. Gwarancja jest udzielana na okres 24 miesiący, licząc od daty zakupu. W przypadku zakupu produktu przez firmę (faktura VAT) gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy.
3. Gwarancja dla akcesoriów jest udzielana na okres 6 miesięcy, licząc od daty zakupu.
4. Gwarancja door-to-door obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Ujawnione wady będą usunięte bezpłatnie w trakcie trwania gwarancji przez Autoryzowany Serwis Producenta.
6. Klient (reklamujący) jest zobowiązany do zgłoszenia reklamacji poprzez e-mail: reklamacja@kidwell.eu.
7. Gwarancja będzie respektowana jedynie w przypadku dołączenia do reklamowanego produktu opisu uszkodzenia, zdjęcia uszkodzenia, informacji w jakich okolicznościach doszło do uszkodzenia, wszystkich akcesoriów, które klient otrzymał podczas kupna produktu oraz dowodu zakupu zawierającego datę sprzedaży.
8. Ewentualne wady lub uszkodzenia produktu ujawnione i zgłoszone w okresie trwania gwarancji będą usunięte bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych od momentu otrzymania wadliwego produktu. W uzasadnionych przypadkach (np. konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy) termin ten może ulec przedłużeniu o kolejne 21 dni.
9. Wady lub uszkodzenia produktu powinny być zgłoszone i dostarczone do serwisu niezwłocznie po ich ujawnieniu.
10. W przypadku gdy serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe, klientowi przysługuje prawo do wymiany towaru na inny, posiadający te same lub zbliżone parametry techniczne. W przypadku braku produktu w wybranej przez klienta kolorystyce, producentowi przysługuje prawo do wysyłki nowego produktu w innym wzorze niż produkt reklamowany.
11. Gwarancją nie są objęte: naturalne zużycie związane z eksploatacją, uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, uszkodzenia lub rozdarcia wynikłe z winy nabywcy, płowienie tkanin spowodowane długotrwałym nastawieniem na działanie promieni słonecznych, pranie w nieodpowiedniej temperaturze, ingerencje cieczy, samowolne przeróbki, uszkodzenia mechaniczne, elektryczne, termiczne lub celowe uszkodzenia i wywołane nimi wady.
12. Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.
13. Produkty do reklamacji przyjmowane są wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu (oryginalnym lub zastępczym).
14. Dostarczenie produktu w stanie niekompletnym lub brak odpowiedniego opakowania jest równoznaczne z niewypełnieniem przez kupującego warunków gwarancji i może stanowić podstawę do odmowy naprawienia produktu lub przedłużenia okresu naprawy.
15. Serwis może odmówić wykonania naprawy w przypadku stwierdzenia śladów nieautoryzowanej naprawy.
16. W przypadku nieuzasadnionej reklamacji produktu sprawnego lub uszkodzonego w sposób mechaniczny, zgłaszającej reklamację zostanie obciążony kosztami transportu.
17. Jeśli w odesłanym do naprawy serwisowej produkcie nie stwierdzono usterki, konsument będzie obciążony kosztem ekspertyzy (stawka godzinowa: 30 zł netto).
18. W przypadku gdy usterka nie jest objęta gwarancją producenta, serwis może zaproponować wykonanie usługi odpłatnej.
19. Gwarancja na produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszka uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.

| data zgłoszenia | data naprawy | opis uszkodzenia | pieczętka serwisu |
|-----------------|--------------|------------------|-------------------|
| | | | |

data sprzedaży

pieczętka i podpis sprzedawcy

UNIWERSALNA KARTA GWARANCYJNA

W RAZIE AWARII PROSIMY O DOŁĄCZENIE KARTY GWARANCYJNEJ DO
ODSYŁANEGO PRODUKTU

Imię:

Nazwisko:

Kod pocztowy:

Miejscowość:

Telefon (wraz z kierunkowym):

Adres e-mail:

Produkt:

Model:

Index:

EAN:

Data i miejsce zakupu:

Kupujący (podpis):

Producent:

DERFORM

Sady ul. Za Motelem 1

62-080 Tarnowo Podgórne

Klauzula informacyjna dla osoby składającej reklamację.

- Administrator danych: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Derform Sp. J. Deregowscy z siedzibą w Sadach, ul Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne.
- Kontakt z Administratorem danych: W celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowości przetwarzania danych osobowych przez Administratora należy skontaktować się z Administratorem pisemnie na adres siedziby Administratora danych z dopiskiem na kopercie: Ochrona danych osobowych.
- Cel i podstawa przetwarzania danych: Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu rozpatrzenia i obsługi złożonej przez Panią/Pana reklamacji, co stanowi realizację naszego prawnie uzasadnionego interesu polegającego na należytych rozpatrzeniu i obsłudze Pani/Pana roszczeń (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. F) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej: RODO.
- Dobrowolność podania danych: Podanie danych jest dobrowolne, jednak konieczne do realizacji celów, do jakich zostały zebrane, określonych w pkt. 3.
- Odbiorcy danych: Pani/Pana dane możemy przekazać wyłącznie: a) podmiotom przetwarzającym – którym zlecimy czynności wymagające przetwarzania danych; b) podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązującego prawa.
- Okres przechowywania danych: Pani/Pana dane osobowe będziemy przechowywać przez okres 5 lat liczonych od 1 stycznia następnego roku po ostatecznym zamknięciu Pani/Pana sprawy;
- Pani/Pana uprawnienia: Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa: prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.



Kontakt i wsparcie techniczne

bok@kidwell.eu

Producent / Producer:
DERFORM
Sady, ul. Za Motelem 1,
62-080 Tarnowo Podgórne
POLAND

www.kidwell.eu

